

দায়ে পড়ে' দার-গ্রহ ।



প্রসন্ন



(মোলিয়ের-কৃত “মারিয়াজ ফোর্সে” অবলম্বনে)

শ্রীজ্যোতিরিঙ্গ নাথ ঠাকুর প্রণীত ।



কলিকাতা

২৫ে রায়বাগান ষ্ট্রীট, ভারতমহাদেশে

সান্তান শ্রুতি কোং দ্বারা মুদ্রিত ও প্রকাশিত ।

১৩০৯ ।

মূল্য ॥০

পাত্রগণ ।

পুরুষবর্গ ।

জগমোহন	..	রামকান্ত বাবুর জামাতা
সতীশ	..	জগমোহনের বক্তৃ
রামকান্ত বাবু	...	জগমোহনের শঙ্কর
তুলসীদাস	...	রামকান্ত বাবুর পুত্র
গ্রামবন্ধু	...	দুই জন টুলো পাণ্ডিত
বৈদান্তবাগীশ		

স্ত্রীবর্গ ।

কমলমণি	...	রামকান্তবাবুর কন্যা
দুইজন বেদিনী ।		

দায়ে পড়ে' দার-গ্রহ ।

প্রসন্ন ।

দৃশ্য ।—জগমোহনের বাটী ।

জগমোহন । (বাড়ীর লোকদিগের প্রতি) আমি এখন
বাহিরে যাচ্ছি, এখানে ফিরে আসুব । দেখ, তোমরা বাড়ীর
উপর নজর রেখো—যেখানকার যা' সব যেন ঠিক-ঠাক
থাকে । যদি কেউ আমার এখানে টাকা দিতে আসে,
সতীশ বাবুর কাছে যেন শীঘ্র লোক পাঠান ইয়—আমি
মেই খানেই থাকব ; আর যদি কেউ টাকা নিতে আসে,
তাকে যেন বলা ইয়, আমি বাহিরে গেছি, আজ আর
ফিরব না ।

(সতীশ বাবুর প্রবেশ)

সতীশ । (জগমোহনের শেষ কথা শুনিতে পাইয়া)
বাঃ ! চাকরদের তো বেশ হকুম দেওয়া হল !

জগ । সতীশ, তুমি ঠিক্ সময়ে এসেছ ভাই; আমি
এই মাত্র তোমার বাড়ি যাচ্ছিলেম ।

সতীশ । কি জগ বল দিকি ?

জগ । একটা কথা তোমাকে বলবার জগ ; একটা
কোন বিষয়ে তোমার সঙ্গে আমার পরামর্শ করতে হবে ।

সতীশ । তা বেশ তো, তোমার সঙ্গে দেখা হল ভালই
হল—তা, এট খানেই সেই সব কথা হোক না ।

জগ । তুমি তবে বোসো । একটা শুরুতর বিষয়ের
প্রস্তাব আমার কাছে এসেছে, সে বিষয়ে তোমার মতামত
কি, আমি জানতে চাই । কেনন, আমি বক্ষুদের না
জিজ্ঞাসা করে' কোন কাজ করি নে ।

সতীশ । তুমি আমার পরামর্শ জিজ্ঞাসা করচ, সে তো
আমার পরম সৌভাগ্য ! আচ্ছা, কথাটা কি বল দিকি, সে
বিষয়ে আমার যা মতামত, এখনি আমি বলচি ।

জগ । আগু থাক্কতেই তোমাকে কিন্তু একটা কথা
বলে' রাখি—দেখ, আমার মন যুগিয়ে কোন কথা বোল
না— তোমার যা মত তা পষ্টাপষ্টি আমাকে বলবে ।

• সতীশ । তা অবিশ্ব বলব ।

জগ । বক্ষু হয়ে মন খুলে কথা না বলাটা বড়ই দোষের
বিষয় ।

সতৌশ। তার সন্দেহ কি।

জগ। কিন্তু এই কলি-যুগে সে রকম বক্ষ মেলাও ভার।

সতৌশ। সে কথা ওঠ ঠিক।

জগ। আচ্ছা সতৌশ, তুমি তবে মন খুলে আমার কাছে তোমার মতামত বল্বে ?

সতৌশ। হঁা, নিশ্চই বল্ব।

জগ। আমার মথার দিব্য যদি না বল।

সতৌ। দিব্য আবার কি ?—আমি বলচি, মন খুলে বল্ব। এখন ব্যাপারটা কি, বল দিকি।

জগ। আমি তোমার পরামর্শ জানুতে চাই, আমার পক্ষে বিবাহ করাটা ভাল কি না।

সতৌশ। কি ?—তুমি ?—তুমি বিবাহ করবে ?

জগ। হঁা গো, আমিই বিবাহ করব। এই বিষয়ে তোমার মতটা কি বল দিকি ?

সতৌশ। কিন্তু আগেই একটা কথা তোমাকে আমি জিজ্ঞাসা করতে চাই।

জগ। কি কথা ?

সতৌ। তোমার এখন বয়স কত হবে ?

জগ। আমার ?

সতীশ । তোমার না তো আবার কার ?

জগ । তা তো ভাই আমি জানিনে—তবে এই পর্যন্ত
বলতে পারি, আমার শরীর এখনও দিব্য আছে ।

সতীশ । কি ?—তোমার বয়স কত হল তা তুমি জান
না ?

জগ । না দাদা, আমি তা জানিনে ; তুমিও যেমন,
বয়সের কথা কে ভাবে ?

সতীশ । আচ্ছা একটু মনে করে' বল দিকি, কত
দিন হল তোমার সঙ্গে আমার প্রথম আলাপ পরিচয়
হয় ?

জগ । আরে তখন তো আমার বয়স ২০ বৎসর ।

সতীশ । কাণ্ঠীতে আমরা কত দিন ছিলেম ?

জগ । ৮ বৎসর ।

সতী । কতদিন লাহোরে বাস করেছিলেম বল দিকি ?

জগ । ৭ বৎসর ।

সতীশ । তার পর ফরাসডাঙ্গায় ?—যথন তুমি সেখানে
পালিয়ে গিয়ে ছিলে ।

জগ । পাঁচ বৎসর ।

সতীশ । আর, কত দিন কালাপানি-পারে ?

জগ । আরে, মে তো ১৪ বৎসর বৈতো নয় ।

সতৌ। আছা সে যাক, কতদিন হল তুমি এখানে
ফিরে এসেছ বল দিকি ?

জগ। আমি ফিরে এসেছি বায়ান্ন সালে !

সতৌ। বায়ান্ন সাল—আর এটা হল ৬৪ সাল—এই
তো হচ্ছে ১২ বৎসর। চন্দন নগরে ৫ বৎসর—এই
হল ১৭ ; লাহোরে ৭ বৎসর—এই হল ২৪ ; ৮ বৎসর
আগামদের কাশিতে বাস—এই হল ৩২ ; আর আমার সঙ্গে
প্রথমে যখন তোমার আলাপ পরিচয় হয়, তখন তোমার
বয়স ছিল ২০ বৎসর—এইতো সব শুন্দি ৫০ বৎসর হচ্ছে !
আর কালাপানির কথা ধরলে তো আরও ১৪ বৎসর হয়—এই
তো হ'ল ৬৪। তবে জগমোহন দাদা তোমার কথাতেই তো
দেখা যাচ্ছে, তোমার বয়স প্রায় ৬০। ৬৫ বৎসর হয়েছে।

জগ। কি !—৬০। ৬৫ বৎসর আমার বয়স ?—তা
হতেই পারে না—অসম্ভব।

সতৌ। আমার হিসেবটা কিন্তু ঠিক—তাতে এক কড়াও
ভুল নই। এখন, এ বিষয়ে আমার বা মত তা তোমাকে তবে
পষ্টাপষ্টি বলি ; আচ্ছা তুমিও তো আমাকে মন খুলে বলতে
অনুরোধ করেছ। এখন তবে প্রকৃত বক্তুর মতই তোমাকে
পরামর্শটা দিতে হচ্ছে। দেখ, বিবাহ করাটা এ বয়সে
কিছুতেই তোমার উচিত নয়। আর, বিবাহটাও তো

ବଡ଼ ମୋଜା ଜିନିମ୍ ନଯ ; ବିବାହ କରବାର ପୂର୍ବେ ଯୁବାଦେରେ ଓ
ଯଥନ ସାତ-ପାଁଚ ଭାବ୍ରେ ହୟ, ତଥନ ତୋମାର ମତ' ବସନ୍ତେ
ଲୋକେର ତୋ କଥାଇ ନେଇ । ଦେଖ, ଓ କଥା ତୋମାର
ଏକେବାରେ ମନେ ଆନାଇ ଉଚିତ ନଯ । ଏକେ ତୋ ଲୋକେ ବଲେ,
ବିବାହ କରାଟାଇ ଏକଟା ମଞ୍ଚ ପାଗଳାମି ; ତାରପର, ଯେ ବସନ୍ତେ
ଆମାଦେର ଏକଟୁ ବିଜ୍ଞ ହବାର କଥା, ମେଟ ବସନ୍ତେ ଯଦି ଆବାର
ବିବାହ କରା ଯାଯ, ତାର ଚେଯେ ପାଗଳାମି ଆର କି ହ'ତେ
ପାରେ ? ଏହି ତୋ ଆମାର ମତାମତ ତୋମାର କାଛେ ପଢାପଣ୍ଡିତ
ବଲ୍ଲେମ ; ଦେଖ ଦାଦା, ବିବାହେର କଥା ଏଥନ ମନେତେ ଏନୋ
ନା । ଏଥନ ବିବାହ କରଲେ ଲୋକେ କେବଳ ହାସୁବେ ।
ଏତଦିନ ତୋ ବୈଶ ଏକ-ରକମ ଖୋଲମ୍ବା ଭାବେ କାଟିଯେ ଏମେହ—
—ଏତଦିନେର ପର, ଏହି ବସନ୍ତେ ବିବାହେର ବେଡ଼ି ପାଇଁ ପରତେ
ହଠାତ୍ ତୋମାର ସାଧ ହ'ଲ କେନ ବଲ ଦିକି ?

ଜୁଗ । ଭାସା, ତୋମାର ଓ-ମୁଖ ଉପଦେଶ ଏଥନ ରେଖେ
ଦେଇ ; ଆମି ତୋମାକେ ବଲ୍ଚି, ଆମି ବିବାହ କରବଇ ।
ଯାକେ ଆମାର ପ୍ରାଣ ଚାଙ୍ଗେ ତାକେ ବିବାହ କରଲେ ଯଦି ଲୋକେ
ହାସେ—ହାସୁକ । ଆମି ମେ ଜଣେ ପିଛପାଇଁ ହତେ ପାରିଲେ ।

‘ ମତୀଶ । ଆରେ ମେ ଆଲାଦା କଥା—ଏ କଥା ତୁମି
ଆଗେ ଆମାକେ ବଲନି କେନ ? ଭାଲ, ଏକଟା କଥା ଜିଜ୍ଞାସା
କରି,—ଏତ ଦିନ କେନ ବିବାହ କରନି ଦାଦା ?

ଜଗ । ଆରେ ତୁମି ତୋ ଭାରି ବୋକା ଦେଖିଛ ହେ ।
 ଆମି କଥନ୍ ବିବାହ କରି ବଲ ଦିକି ? —ଆମାର ସମୟ କୈ ?
 —ସମୟ କୈ ? ଆମି ତୋ ଜନ୍ମାବଧି ତୌରେ ତୌରେହି ଘୁରେ
 ବେଡ଼ାଚି—କାଶୀ ଥେକେ ଆଶ୍ରାମୀନ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ କୋନ୍ ତୌର୍ଗଟା
 ଆମାର ବାକି ଆଛେ ବଲ ଦିକି ?

ସତୀଶ । ହାଃ ହାଃ ହାଃ ! ମେ କଥା ସତିଆ, ତା ଧରତେ ଗେଲେ
 ତୋମାର ମତ ସାଧୁ ପୁରୁଷ ଆର ଭୂଭାରତେ ନେଇ !

ଜଗ ଦେଖ ଭାଇ, ଏତ ଦିନେର ପର ଆମି ଏକଟୁ ଗା-
 ବାଡ଼ା ଦିଯେ, ଶୁଣିଯେ ବସେଚି । ଏହିବାର ମନେ କରଚି, ବିଯେ-
 ଥାଓୟା କରେ' ଏକଟୁ ଆୟେଶ କରବ । ତାଇ ଏକଜନ ସ୍ଟକ
 ଲାଗିଯେଇଲେମୁ ; ସ୍ଟକଓ ଏକଟି ମେଘେର ସନ୍ଧାନ ଦିଯେଚେ—
 ତାର ଫୋଟୋଓ ଆମି ଦେଖେଚି, ମେଘେଟି ଦିବି !

ସତୀଶ । ପଚନ୍ଦ ହେଁଚେ ?

ଜଗ । ଖୁବ ପଚନ୍ଦ ହେଁଚେ, ଆର ତାର ବାପେର ସଙ୍ଗେଓ
 କଥାବାତ୍ରା ସବ ଠିକ୍ ହେଁ ଗେଛେ ।

ସତୀଶ । ତାର ବାପେର ସଙ୍ଗେଓ କଥା ଠିକ୍ ହ'ୟେ ଗେଛେ ?

ଜଗ । ଆର, ବିବାହଟାଓ ଆଜ ରାତ୍ରେ ହେ, ଆମି
 ତାଙ୍କର କଥା ଦିଯେଛି ।

ସତୀଶ । ତବେ ଆର ଏ ବିଷୟେ ମତାମତହିଁ ବା କି ?
 ପରାମର୍ଶହି ବା କି ?

জগ। তা বটে, এখন অমত করলেই বা কি হবে ?
 ভদ্রলোককে কথা দিয়ে কি এখন আর পিছতে পারি ?
 আর দেখ, কত বয়স হল তা দেখবার দরকার কি ?
 আসল অবস্থাটা একবার বিবেচনা করে' দেখ না।
 একজন ৩০ বৎসর বয়সের লোককে দেখ, আর
 আমাকে দেখ, কে দেখতে বেশী মজবুৎ বল দিকি ? রাস্তায়
 চলবার সময় আমাকে কি কেউ কখন গাড়ি পাল্কিতে
 চড়তে দেখেছে ? আমার দাঁতগুল দেখ দিকি, এখনো আমি
 লোহার কড়াই চিরিয়ে খেতে পারি ; শুধু খাওয়া নয়, খেয়ে
 হজম করতে পারি, তা তুমি জান ? (কাশিতে কাশিতে
 থক থক থক) এখন এ বিষয়ে তোমার বক্তব্য কি শুনি ।

সতীশ। তোমার কথাটি ঠিক—আমারই বোবাবার
 ভুল হয়েছিল, তোমার পক্ষে বিবাহ করাটাই উচিত ।

জগ। দেখ, পূর্বে এ বিষয়ে আমার কোন ঝোঁক
 ছিল না—কিন্তু এখন কতকগুলি কারণ ঘটেচে যাতে
 আমার পক্ষে এখন বিবাহ করাটাই উচিত বলে' মনে হচ্ছে ।
 তা ছাড়া বিবেচনা করে' দেখ, একটী লাল স্তৌকে বিবাহ
 করায় কত সুখ ! সে আমাকে কত আদর করবে, বহু
 করবে, আমার গায়ে হাত বুলিয়ে দেবে । এই সুখের
 কথা ছাড়া, আরো একটা কারণ আছে । আমি যদি এখন

অবিবাহিত থাকি, তা হলে আমার যে এমন উচ্চ বংশ তা
একেবারেই লোপ পেয়ে যাবে। দেখ, বিবাহ করে' সন্তান
হলে আমারই যেন আবার পুনর্জন্ম হবে; আমা হতে
কতকগুলি জীবের উৎপত্তি হয়েচে দেখে আমার কত
আনন্দ হবে! তারা ঘরের মধ্যে ছুটোছুটি করে' খেলিয়ে
বেড়াবে; আমি যখন বাড়ি আসব, বাবা বাবা বলে' আমার
কাছে দৌড়ে আসবে; আর আধ আধ করে' কত কথাই
বলবে;—এর চেয়ে আর শুধু কি আছে বল দিকি? দেখ
ভায়া, আমার মনে হচ্ছে, এখনি যেন আমি ছেলের বাপ
হয়ে' পড়েচি, আর যেন কতকগুলি কাচ্চা-বাচ্চা আমার
চারদিকে ঘুরে ঘুরে বেড়াচ্ছে!

সতীশ। হাঃ হাঃ হাঃ! ঠিক বলেছ দাদা, এর চেয়ে
আনন্দের বিষয় আর কি হতে পারে? আমি তোমাকে
পরামর্শ দিচ্ছি তুমি শীত্র বিবাহ কর।

জগ। এ বেশ কথা,—তবে তোমারও এতে মত
আছে?

সতীশ। এতে আমার খুবই মত আছে।

• জগ। দেখ, তোমার কথা শুনে ভাট আমি ভারি খুসি
হলেম—তুমিটি আমাকে প্রকৃত বন্ধুর মত পরামর্শ দিয়েছ।

সতীশ। আচ্ছা সে মেয়েটি কে বল দিকি?

জগ । তার নাম কমলমণি ।

সতীশ । সেই ও-পাড়ার কমলমণি ?

জগ । হঁ, সেই ।

সতীশ । রামকান্ত বাবুর মেরে কমলমণি ?

জগ । হঁ, সেই ! .

সতীশ । তুলসীদামের বোনু কমলমণি ?—যে তুলসী-
দামের সাক্ষীসের দল আছে ?—

জগ । সাক্ষীসের দল ?—তা হতে পারে, অশ্র্যা কি ?

সতীশ । যে তুলসীদাম ঘোড়া ব্রেক করে ?

জগ । ঘোড়া ব্রেক করে ?—তা হোক, তারা মন্ত্র
কুলীন !

সতীশ । ও ! তবে বুরোডি, বুরোছি, বেশ, বেশ,
তোফা !

জগ । রোসো, তোমাকে একটা জিনিস দেখাই
(ফোটো আনিয়া প্রদর্শন) পাত্রীটি কেমন মনে হয় ?—
আমার কেমন পছন্দ বল দিকি ?

সতীশ । (স্মৃত) দশ বছরের মেয়েকে, এই ফোটোতে
দেখাচ্ছে যেন ত্রিখ বছরের মাগী ! (প্রকাশ্টে) বাঃ ! পাত্রীটি
দিব্য ! আর কথা নেই, পত্রপাঠ বিয়ে করে' ফ্যালো দাদা ।

জগ । আমার পছন্দটা কি ভাল হয় নি ?

সতৌ । খুব ভাল হয়েচে—তা আর বল্তে । আর দেরি
না—শুভস্তু শীঘ্ৰং বুৰালে কি না—হাঃ হাঃ হাঃ হাঃ (হাস্ত) ।
(স্বগত) বিয়ে তো কৱবেই, আমি ফাঁকৃতালে এই সময়
দাদাৰ মাথায় কিঞ্চিৎ হাত বুলিয়ে নিইনে কেন ।
(প্ৰকাশে) দেখ দাদা, এইবাৰ কিছু গহনা-পত্ৰ গড়াতে
দেও, কাপড়-চোপড় তৈৰি কৱাও ! বয়স্টা কত হয়েচে
এখন তো জ্ঞান্তে পেৱেছে—এখন মেই বুৰো কাজ কৱ ;
বুৰালে দাদা ? হাঃ হাঃ হাঃ ! আৰাৰ আজকাল কত রকম
নৃতন ফ্যাশান উঠেচে—“আমায় ভুলোনা”-বোৱোচ—
ডানা-তোলা-জ্যাকেট—আৱও কত কি । মন যোগাতে
হলে এসব দেওয়া চাই—বুৰালে দাদা ? হাঃ হাঃ হাঃ !

জগ ! তা কি আৱ বুৰিনে—বুৰোচি বৈকি । তা
ওতে কত পড়বে বল দিকি ?—আমি তো ভাই, আজ
কালেৱ ফ্যাশান-ট্যাশান বুৰিনে—দেখ ভায়া, তোমাৰ
উপৱেই সমস্ত ভাৱ, যা লাগে তুমিই সব থৰিদ পত্ৰ কৱে
দিও । তুমি যে এই কথা বলো, তাতে আমি যে কত খুসি
হলেম তা বল্তে পাৰি না ।—ভায়া, আজ রাত্ৰে বিবাহে
উপস্থিত থেকো— দেখো ভুল না ।

সতৌশ । হাঁ আমি নিশ্চয়ই আসুব ।—তোমাৰ বিবাহে
আমি আসুব না ?—বল কি ? (স্বগত) রামকান্ত বাবুৱ

কলা—ঘার বয়স ১০ বৎসর বই নয়—সেই কমলমণির
সঙ্গে ৬৫ বৎসর বয়স্ক জগমোহনের পিবাহ ? বাঃ ! চমৎকার
বিবাহ, বলিহারি যাই ! যাক, ফাঁকৃতালে আমার তো
কিছু লাভ হয়ে যাবে ! (প্রকাশে) জগমোহন দাদা, আমি
তবে এখন আসি :

জগ । দেখো ভায়া, ভুলো না : বিবাহের সময়
আসৃতেই চাও !

সতৌশ । (হাসিয়া) হাঃ হাঃ হাঃ ! এ বিবাহে আমি
আদার আসূব না !—বল কি । ভাল কথা, গহনা কাপড়
খরিদের টাকাটা কি এখন দেবে ?

জগ । কত চাই ?

সতৌশ । এই এখন হাজার থানেক দিলেই হবে ।

জগ । হাজার টাকা ?—এই নেও (নেট বাহির
করিয়া প্রদান) টাকা নিয়ে তো আর গামি সুর্গে যাব না ।

সতৌশ । না দাদা, মে দিকে যাবার বড় একটা
সন্তানও নেই । আমাদের ঠিক তার উচ্চে দিকেই বোধ
হচ্ছে যেতে হবে । হাঃ হাঃ হাঃ !

(সতৌশ বাবুর প্রস্তান)

জগ । এই বিবাহে নিশ্চয়ই আমি স্বীকৃত হব—বেশ শুনচে
তারই যেন আনন্দ আর ধরচে না, একটু না হেসে আর

থাক্তে পারচে না । আহা ! সেই কমলর্মণি আমার হবে—
 একমাত্র আমারি হবে । তার সেই জল-জলে পিট-পিটে
 চোখ ছুটি আমার হবে, তার সেই থাবড়া-থোবড়া নাকটি
 আমার হবে, তার সেই ফুলো-ফুলো ঠেট ছুটি আমার হবে,
 তার সেই জিলিপি-পাকানো কান ছুটি আমার হবে ! আমি
 তাকে আদৃ করতে পাব, যে রকম ইচ্ছে গালাগালি দিতে
 পারব ; আমি তাকে হৃদয়রত্ন বলতে পারব, প্রাণেশ্বরী বলতে
 পারব ; তাকে আমি পঁ্যাচামুখী বলতে পারব, বাঁদরমুখী
 বলতে পারব ; আর তাতে আমাকে কেউ নিন্দেও করতে
 পারবে না—এই এই আমার চুড়োন্তো স্বর্ণের সময় উপস্থিত !
 আরও তার কি কি গুণ আছে, লোকের কাছে একটু সন্ধান
 নিইগে যাই । (যাইতে যাইতে গান)

সোহিনী—দাদুরা ।

একা একা এতদিন কেটে গেল,
 এখন দুখের নিশা প্রভাত হল !
 আর না জ্বালা স'ব, দুজনে এক হব,
 মোহাগে সদা রব ঢল ঢল !
 তাহারি মুখ চেয়ে, যামিনী যাবে বরে,
 নিদাৰ তাৰি প্ৰেমে হৃদি-অনল ॥

(গাহিতে গাহিতে শ্ৰঙ্খান)

ଦ୍ୱୀତୀୟ ଅଙ୍କ

ଦୃଶ୍ୟ ।—ଜୁଗମୋହନେର ଗୃହ ।

ଜୁଗ । ଏକଟା କଥା ଶୁଣେ ବଡ଼ ଯେ ଖଟ୍କା ଲାଗିଲା !—
ମେ ତାର ଭାସେର ସାର୍କାଶେ ନାକି ଷୋଡ଼ାର ଉପର ଡିଗ୍‌ବାଜୌ
ଥାଲେ ! ଏ ରକମ ଷୋଡ଼ାୟ-ଚଡ଼ା ମେସେର ସଙ୍ଗେ କି ବିଯେ
କରେ' ଶୁଥ ହବେ ?—ଶେଷେ ମେ ଆମାର ମାଥାୟ ଚଡ଼ିବେ ନା
ତୋ ?

(ସତୀଶ ବାବୁର ପ୍ରବେଶ)

ଜୁଗ । ଏହି ଯେ ଭାସା, ତୁମ ଠିକ୍ ସମୟେଇ ଏମେହୁ ।
ଟାକାଟାତୋ ଥରଚ ହେଁ ସାଇନି ?

ସତୀଶ । କେନ ବଳ ଦିକି ? ଆମି ସମସ୍ତଟି ଥରିଦିପତ୍ର
କରେଛି—ମେ ହାଜାର ଟାକାଟା ତୋ ଗେଛେଇ, ଆରଓ ନିଜେର
ଗାଁଟ ଥେକେ ୫୦୦ ଟାକା ଦିଯେ ତବେ ବାକି ଜିନିସ-ଗୁଲ
ଥରିଦ କରେଛି ।

ଜୁଗ । ଏହି ମଧ୍ୟେଇ ସମସ୍ତ ଥରିଦ କରେ ଫେଲେଛୁ ?—କି
ବିପଦ ! ଏତ ତାଢ଼ାତାଡ଼ି କରବାର ଆବଶ୍ୟକ ଛିଲ କି ?

ସତୀଶ । ଆବଶ୍ୟକ ନେହୁ ? ଆଜ ରାତ୍ରେ ତୋମାର

বিবাহ—বল কি ?—আবশ্যক নেই ? দাদা, তুমি এখন
এই কথা বলচ ?—এই কিছু আগে এত অমূরাগ এত
উৎসাহ দেখলেম—সে সব কোথাও গেল ?

জগ । দেখ, একটা সময় থেকে, এই বিবাহ সম্বন্ধে
আমার মনে ভারি একটা খটকা উপস্থিত হয়েছে । আর
বেশী দূর অগ্রসর হবার পূর্বেই এই বিষয়টা আর একটু
ভাল করে তলিয়ে দেখতে হবে । তা ছাড়া, দুকুর বেলা
যুমতে যুমতে একটা স্বপ্ন দেখলেম—সে স্বপ্নটারও অর্থ
ব্যাখ্যা করিয়ে নেওয়া আবশ্যক । তুমি তো ভাই জান,
শাস্ত্রে বলে, স্বপ্ন এক-রকম আর্শি-বিশেষ ; পরে যা ঘটে,
স্বপ্নে তার ছায়া আগু থাকতেই দেখতে পাওয়া যায় । দেখ,
আমি স্বপ্নে^০ দেখলেম, যেন একটা ঘোড়া-ব্রেক-করবার
গাড়িতে আমাকে যুড়ে দিয়েছে—আর একটা মেরে মানুষ
চাবুক হাতে করে—

সতৈশ । দাদা, আমার এখন একটু কাজ আছে,
তোমার স্বপ্নের কথাটা আমি এখন শুনতে পারচিনে ;
তা ছাড়া, স্বপ্নের ফুলাফলের বিষয় আমি কিছু বুঝিনে ;
তোমার প্রতিবাসী যে দুইজন দার্শনিক পঙ্গিত আছেন,
তাঁরাই সেবিষয়ে বেশ ব্যবস্থা দিতে পারবেন । তাঁরা
হই ভিন্ন টোলের পঙ্গিত ; তাঁদের উভয়েরি মতামত তুমি

অনায়াসেই জ্ঞানতে পারবে। আমার যা মত তা তো
তোমাকে পূর্বেই দলেচি। এখন তবে আমি আসি।

(প্রস্থান)

জগ। (স্বগত) সতীশ দেশ কথা বলেছে। এই
খট্কা সম্বন্ধে ঈ হউ পঙ্গিতের সঙ্গে পরামর্শ করে' দেখা
যাক।

(প্রস্থান)

দৃশ্য |—ন্যায়রত্নের টোল।

ন্যায়রত্ন ও জগমোহন।

ন্যায়। (কোন এক বাক্তৱ্য উদ্দেশে) তুমি অতি
অশিষ্ট! তোমাকে পঙ্গিত-মণ্ডলী থেকে বহিস্থিত করা
উচিত।

জগ। এই দে ! ঠিক সময়ে আপনাকে পাওয়া
গেছে। ন্যায়রত্ন মহাশয় প্রণাম।

ন্যায়। (জগমোহনকে না দেখিয়া) আমি বিবিধ
যুক্তির দ্বারা প্রমাণ করে' দিতে, পারি—ন্যায়শাস্ত্র
থেকে সিদ্ধ করতে পারি দে, তুই অতি মুখ'—মুখ'ত্র—
মুখ'ত্রম—মুখ'ও মুখ'—মুখ'বু মুখ'—যত প্রকার কারক
ও বিভক্তি আছে সকলগুলিই তোতে প্রয়োগ হতে পারে!

জগ । (স্বগত) কারও উপরে পঙ্গিতটা ভয়ানক
চটেচে দেখ্‌চি (শ্রেণী) ও ! আয়রত্ন মহাশয় !

আয় । (এখনও জগমোহনকে না দেখিয়া) তুই
আমার সঙ্গে তর্ক করতে আসিসৃ, অথচ তর্কশাস্ত্রের ক থ
তুই জানিসৃ নে ।

জগ । (স্বগত) রাগের মাথায় আমাকে এখনও
দেখ্তে পাচ্ছে না । (শ্রেণী) ও আয়রত্ন মহাশয় !

আয় । (এখনও দেখিতে না পাইয়া) তর্কশাস্ত্রের
সকল নিয়মানুসারেই এই যুক্তি নির্দেশনীয় ।

জগ । পঙ্গিতটাকে কে না জানি ভয়ানক রাগিয়ে
দিয়েছে ।

আয় । * আমাদের শাস্ত্রে বলে “প্রমাণ প্রমেয় সংশয়
প্রয়োজন দৃষ্টান্ত সিদ্ধান্তাবয়ব তর্কনির্ণয়” ।

জগ । আয়রত্ন মহাশয় প্রণাম !

আয় ! জয়স্ত !

জগ । আচ্ছা মশায়—

আয় । (যে দিক দিয়া প্রবেশ করিয়াছিল পুনর্বার
মেই দিকপানে গিয়া) তুই কি করিচিসৃ তা কি তুই জানিসৃ
মুর্খ ?—তোর যুক্তিতে “বাধিত হেতোভাস” দোষ ঘটেচে তা
তুই জানিসৃ ?

জগ । আমি আপনাকে একটা কথা—

গ্রায় । প্রতিজ্ঞা, হেতু, উদাহরণ, উপনয়ন, নিগমন এই
পঞ্চাবয়বের কোন অবয়বই তোর কথার সঙ্গে মেলে না ।

জগ । আমি আপনাকে জিজ্ঞাসা করি—

গ্রায় । তোর কথা আমি মান্ব ?—আমি শেষ পর্যাপ্ত
আমার মত বজায় রাখ্ৰি ।

জগ । এইবার তবে শুনুন—

গ্রায় । প্রতাঙ্গ অনুমতি উপর্যুক্তি শব্দ প্রভৃতি সকল
প্রমাণের দ্বারাই আমার এই প্রতিজ্ঞা সিদ্ধ করতে পারি
তা তুই জানিস ?

জগ । 'ও গ্রায়রত্ন মহাশয় ! এত রুষ্ট হয়েছেন কেন ?

গ্রায় । রুষ্ট হবার যথেষ্ট কারণ আছে ।

জগ । তবু, ব্যাপারটা কি বলুন দিকি ?

গ্রায় । এক জন মুখ' লোক আমাকে দিয়ে একটা
কথা স্মীকার করিয়ে নিতে চায়—যা অতি ভয়ানক, অতি
ভৌবণ, অতি জঘন্ত !

জগ । আচ্ছা, সে কথাটা কি বলুন দিকি ।

গ্রায় । আরে বাপু—গেল—গেল—সব রসাতলে
গেল !—এই কলিকালে আর কিছুই থাকে না । পৃথিবীটা
পাপে একেবারে ডুবে যাচ্ছে—চারি দিকে ভয়ানক

যথেছার—যে যা খুসি তাই বল্ছে। দেখুন, রাজ্ঞোর
শৃঙ্খলা রক্ষার জন্মই রাজ্ঞীর স্মৃতি। রাজপুরুষদের লজ্জায়
মরে' যাওয়া উচিত যে তাঁরা এক্লপ গর্হিং কার্যের প্রশংসন
দেন—কিছুমাত্র শাসন করেন না।

জগ। মহাশয় ! বিষয়টা কি ?

গ্রাম। আরে মহাশয়, মে দিন প্রকাশ সভায় একটা
মুখ' বল্ছে কি না, “এই বঙ্গদেশে খুবই বড়ু তার ধূম—
কিন্তু ভিতরে বহু নাই” ! ধূম আছে অথচ বহু নাই—এর
চেয়ে অযৌক্তিক সিদ্ধান্ত কি আর কিছু হতে পারে ?

জগ। সে কি রকম ?

গ্রাম। ব্যাপকের অভাব নিশ্চয় থাকলেও ব্যাপোর
আরোপ করে' ব্যাপকের অভাব প্রসঞ্চিত করাকেই তর্ক
বলে; তার প্রয়োগ এই ক্লপ বথাঃ—“বহু না থাকিলে ধূম
থাকিত না, কারণ বহু মাত্রই ধূম-ব্যাপ”। এমন সহজ
কথা যা তুমি পর্যান্ত বুঝতে পারচ, তা কিনা মে মুখ'টা
বুঝতে পারে না ? (যে দিক্ দিয়া প্রবেশ করিয়াছিল,
আবার সেই দিকে গিয়া) আরে মুখ' তুই বলিস্ কি না—
যেখানে ধূম আছে সেখানে বহু নাই ?—ভগবান গৌতমের
তর্কপরিচ্ছেদটা আর একবার উটে দেখ্গে যা ;—মুখ'
কোথাকারে !

জগ । আমি মনে করেছিলেম, এই বার বুঝি রাগটা
পড়ে গেছে । (গ্রায়রভের প্রতি) পণ্ডিত মশায় ! অত
কুন্দ হবেন না ।

গ্রায় । আমি কুন্দ ?—হঁ আমার ক্রোধের উৎপত্তি
একটু হয়েছিল বটে, কিন্তু এখন আর তা আমি অনুভব
করুচি নে !

জগ । ধূম বহির কথা এখন রেখে দিন—আপনাকে
একটা কথা আমার বল্বার আছে—আমি বলছিলেম কি—

গ্রায় । পাঞ্জি লঙ্ঘীছাড়া !

জগ । অনুগ্রহ করে' আমার কথাটা একবার শুন
—আমি বলছিলেম—

গ্রায় । একে বলে মুখ'তার পরাকার্ষা !

জগ । ভাল বিপদ !—আমি বলছিলেম—

গ্রায় । এট প্রকার কথা কেউ কখন বলে ?

জগ । তার ভুল হয়েছিল সন্দেহ নেই—আমি
বলছিলেম—

গ্রায় । এইক্লপ প্রতিজ্ঞা মহৰ্ষি গৌতমের শ্লায়স্ত্রে
দুষ্পূর্ব বলে আধ্যাত হয়েচে ।

জগ । মে কথা সতা—এখন আমি কি বলচ
শুন !

গায়। কেন?—এ বিষয় তিনি স্পষ্টভাবেই তো
বলে গেছেন—

জগ। হাঁ হাঁ, আপনার কথাই ঠিক। (যে দিক
দিয়া গ্রামের প্রবেশ করিয়াছিল সেই দিকপানে গমন
করিয়া) ওগো! তুমি অতি মৃথ'!—অতি নির্লজ্জ!—
এমন দিগ্গভ পণ্ডিতের সঙ্গে তুমি কি না তর্ক করতে
এসো। (ফিরিয়া গ্রামের প্রতি) আমিও খুব শুনিয়ে
দিয়েছি। আর কি? এইবার হয়েচে। এইবার আমার
কথাটা শুনুন দিকি। আমার এক বিষয়ে সন্দেহ উপস্থিত
হয়েচে, তাই আপনার কাছে বাবস্থা নিতে এসেছি: দেখুন
আমি এখন বিবাহ করতে ইচ্ছুক হয়েছি। পাত্রীটি দেখতে
সুশ্রী, গড়নওঁ বেশ পরিপাণি, তার বাপেরও মত হয়েছে।
তবে কিনা, বিবাহ করাটা কতদূর যুক্তিসংগত এখনো আমি
ঠিক করুতে পারচিনে। একটা স্বপ্ন দেখে আমার মনটা
বড়ই বিচলিত হয়েচে। আপনি একজন মন্ত্র পণ্ডিত—তাই
সেই স্বপ্নটার ফলাফল জান্তে আপনার নিকট এসেছি।

গ্রাম। ধূমের সন্দাব সত্ত্বেও তুই যদি বলতে পারিসূ
বাহু নাই, তা হলে তুই বল না কেন, আমার বিদ্যা খুকা
সত্ত্বেও আমি একটা আন্ত গর্দভ!

জগ। আজ্ঞে, তার সন্দেহ কি? সে যাক, আমার

কথাটা অনুগ্রহ করে' একবার শ্রদ্ধণ করুন—এক ষষ্ঠী ধরে'
আপনাকে একটা কথা জিজ্ঞাসা করচি—আর আপনি তার
একটা উত্তর দিলেন না ?

ঘায়। আমাকে মার্জিনা করবে। কোন উচিত
কারণে, আমার মন ক্ষেত্রে দ্বারা অধিক্ষত হয়েছিল।

জগ। ও সব কথা এখন রেখে দিন—আমার কথাটা
এইবার শুনুন।

ঘায়। ভাল, তোমার এখানে আসবার প্রয়োজনটা
কি শুনি।

জগ। কোন একটা বিষয়ে আপনার সঙ্গে আমি
বাক্যালাপ করতে চাই।

ঘায়। কোনু ভাষায় ?

জগ। কোনু ভাষায় ?

ঘায়। হঁ।

জগ। বাঙালীর ছেলে আবার কোনু ভাষায় বলে ?

ঘায়। বলি, সংস্কৃত ভাষার আমার সঙ্গে কথা কইতে
চাও কি ?

॥

জগ। না।

ঘায়। প্রাক্ত ?

জগ। না।

গায়। মাগধী ?

জগ। না।

ন্যায়। মহারাষ্ট্ৰীয় ?

জগ। না।

ন্যায়। গোড়ীয় ?

জগ। না—না—খাটি বাঙ্গা—বাঙ্গলা—বাঙ্গালা।

ন্যায়। তবেই হল—তাকেই বলে গোড়ীয়—আচ্ছা
বেশ, বাঙ্গলা ভাষাতেই হোক।

জগ। বেশ।

ন্যায়। আচ্ছা তবে, এই পাশে এসো। কেন না,
সংস্কৃত ভাষায় যারা বাক্যালাপ করে, তাদের জন্য আমার
এই কান্টা^১ নির্দিষ্ট—আর যারা ইতুর ভাষায়—মাতৃভাষায়
বাক্যালাপ করে, তাদের জন্য আমার এই কাণ্টা
নির্দিষ্ট।

জগ। (স্বগতঃ) ভাল বিপদ ! এই সব মাচাংদের
সামান্য একটা কথা বলাও দেখ্ চি বৃষ-উচ্ছুগ্রের ব্যাপার !

গায়। এখন, তোমার জিজ্ঞাস্টা কি, বল দিকি ?

জগ। একটা ছোট-খাট বিষয়ে আমার একটা খট্কা
উপস্থিত হয়েচে—

গায়। তা, বেশ—বেশ ! গায়শাস্ত্রে সংশয় তো

উপস্থিত হতেই পারে—বল, আমি এখনি তার ভঙ্গন
করুচি।

জগ। মাপ করবেন—তা নয়—আমি বলছিলেম
কি—

গ্রায়। তুমি হয়তো জানতে চাও, বহিমান পর্বত হতে
ধূমের অনুমান, ও ধূমমান পর্বত হতে বহির অনুমান—
এই দুইয়ের মধ্যে কোনটা প্রমাণসিদ্ধ—এই না ?

জগ। ও সব কিছুই নয়।

গ্রায়। অথবা হয়তো জানতে চাও, গ্রায়শাস্ত্রে নিশ্চিহ-
ন্নান কোনগুলি—এই না ?

জগ। না না—তা নয়।

গ্রায়। তবে বুঝি, কত প্রকার তর্ক আছে তাই
জানতে চাও ?

জগ। না না সব কিছুই নয়—আমি বলছিলেম কি—

গ্রায়। পদার্থ কয় প্রকার—তাই ?

জগ। না—না—আমি বলছিলেম—

গ্রায়। গ্রায়ের কতকগুলি অবয়ব—তাই বুঝি ?

জগ। না মশায়, তা নয়—আমি—

গ্রার। হেতুভাস কয় প্রকার—তাই ?

জগ। না না না—পাঁচ শোবার না !

গ্রায়। তোকি ?—আমি তো কিছুই অনুমান ক'রে
উঠতে পারচি নে !

জগ। সেই কথাই তো আপনাকে আমি বলতে যাচ্ছি
—আমার কগাটা না শুন্লে আপনি অনুমান করবেন কি
করে ? বাপারটা হচ্ছে এই—আমি একটি সুন্দরী স্ত্রীকে
বিবাহ করতে ইচ্ছুক হয়েছি। এবং আমি তার বাপকেও
এ বিষয় জানিয়েছি—তবে কি না আমার একটা খট্কা
হয়েচে—

গ্রায়। (জগমোহনের কথায় কর্ণপাত না করিয়া)
মনের চিন্তা প্রকাশ করুবার জন্মই বাকের স্থষ্টি। যেমন
আমাদের চিন্তাগুলি বাহু বস্তুর চিত্র, সেইরূপ আমাদের
বাক্যও চিন্তার একরূপ চিত্র বল্লেও হয়। (জগমোহন
বৈর্যচূয়ত হইয়া, মাঝে মাঝে হাত দিয়া গ্রায়রত্নের মুখ
চাপিয়া ধরিয়া কথা বন্ধ করিতেছে এবং যেই তাত সরাটিয়া
লইতেছে, তামনি আবার গ্রায়রত্নের বকুনি আরম্ভ হইতেছে)
কিন্তু অন্ত চিত্রের সহিত এর প্রভেদ এই ;—মূল-বস্তু হতে
অন্ত চিত্রগুলির পূর্ণক্ষণ সর্বত্রই জানতে পারা যায়, কিন্তু
বাক্যের মূল বস্তু বাক্যের মধ্যেই বন্ধ থাকে ; কেন না, বটকা
তো আর কিছুই নয়—বাহু চিত্রের দ্বারা চিন্তাকে প্রকাশ
করার নামই বাক্য। এ থেকে প্রতিপন্ন হচ্ছে, যারা উভয়-

রূপে চিন্তা করতে পারে, তারাই উভয় বাক্যও প্রয়োগ করতে পারে। অতএব এখন তুমি বাক্যের দ্বারা তোমার চিন্তা আমার নিকট প্রকটিত কর; অন্তর্গত সকল চিহ্ন অপেক্ষা বাক্যাত্ম সর্বাপেক্ষা বোধগম্য তার সন্দেহ নাই।

জগ। (স্বগতঃ) পাণ্ডিতী জানালে ! কি বলচে, আমি তো কিছুই বুঝতে পারচি নে।

আয়। হাঁ, “চিত্তশুদ্ধ দর্পণে বাক্যং”। এই বাক্যরূপ দর্পণে, প্রত্যেকের অন্তরের নিগৃঢ় কথা প্রতিবিহিত হয়। চিন্তা করা এবং বাক্য প্রয়োগ করা—এই উভয় প্রকার ক্ষমতাটি যখন তোমার আছে, তখন তোমার চিন্তা আমার নিকট প্রকাশ করবার জন্ম বাক্য প্রয়োগ করায় তোমার আপত্তি কি বাপু ?

জগ। তাই তো আমি করতে যাচ্ছি—কিন্তু আপনি যে আমার কথায় কর্ণপাত করচেন না।

আয়। আমি শুনচি—বল।

জগ। ভট্চাচার্য মণায় ! আমি এই কথা বলচি বে—

ন্যায়। সংক্ষেপে বল, সংক্ষেপে বল।

“জগ। শুন না—আমি সংক্ষেপেই বলচি—

আয়। দেখো বাবু, পৌনরাবৃত্তি দোষ ও অনর্থক বহুভাষণ যেন না হয়।

জগ । মশায় আমি—

আর । সংক্ষেপে—সংক্ষেপে—

জগ । আমি আপনাকে—

ন্যায় । গোড় চলিমা ও বাক্যাড়স্বরে প্রয়োজন নাই—

জগ । (টিকি ধরিয়া কিল মারিতে উদ্ব্যত ।)

ন্যায় । আরে বাপু কর কি—কর কি—তুমি তো
দেখচি ভারি কোপন-স্বভাব ! কোথায় তুমি বাকেয়ের দ্বারা
মনের ভাব প্রকাশ করবে—না তুমি কি না ক্রোধে একে-
বারে উন্মত্ত ! সে দিন যে গওয়ুথ'টা বলেছিল, “ধূম আছে
অথচ বহি:নাই”—তার চেয়েও তুমি যে দেখচি আরও
কাণ্ডজ্ঞান শূন্য—আর, আমি এখনি প্রমাণ করে’ দেব—
প্রত্যক্ষ, অনুমিতি, উপমিতি, শব্দ প্রভৃতির দ্বারা প্রমাণ
করে’ দেব যে—তুমি অতি অর্বাচীন, অতি মৃথ’, অতি
পাষণ্ড ! আমার পরামর্শ প্রার্থনা করুতে এসে কিনা
আমাকে অপমান ?—আমি কত বড় পঙ্গিত তা তুমি
জানো ?—আমাকে অপমান ?

জগ । (স্বগত্তঃ) আঃ ! পঙ্গিটা বক্-বক্ ক’রে এতও
বক্তে পারে !

ন্যায় । সাহিতা বল—দর্শন বল—কোনু বিষয়ে আমার
পাণ্ডিত্য নেই বল দিকি ?

জগ । (স্বগতঃ) এখনও কি কথা ?—জালালে দেখচি ।

ন্যায় । বেদ—বেদাঙ্গ—জ্ঞাতিষ—ব্যাকরণ—কাণ্ডা
সাহিত্য—অলঙ্কার—শ্রুতি-স্মৃতি দর্শন—ন্যায় সাংখ্য পাত-
ঙ্গল বৈশেষিক, বেদান্ত—মৌমাংসা—কোন্টায় আমি কম
বল তো বাপু ? না, তোমার মত মুখের সঙ্গে আমি বাক্যা-
লাপও করি নে । (প্রশ্নান ।)

জগ । আঃ এই ভট্চায়ি ম্যাচাংদের সঙ্গে পারা
ভার ! অন্যের কথা আদপে শুন্নে না—আপনার কথাই
সাত কাহন । সতাশ আর এক জন পণ্ডিতের কথা বলে-
ছিল—দেখি সে যদি এই স্বপ্নটার ব্যাখ্যা করে' দিতে
পারে । (প্রশ্নান ।)

দৃশ্য—বেদান্তবাগীশের টোল ।

(জগমোহনের প্রবেশ ।)

জগ । বেদান্তবাগীশ মশায় ! কোন একটা শুন্দি বিষয়ের
জগ্ন আপনার কাছে আমি ব্যবস্থা নিতে এসেছি ।
(স্বগতঃ) যা হোক, এ লোকটা তবু তো লোকের কথা
কাণ্ড পেতে শোনে !

বেদান্ত । দেখ বাবু ! ও রকম ধরণের কথা বলাটা তুমি
ত্যাগ কর । আমাদের দর্শন-শাস্ত্রে বলে, জগতের বাস্তবিক

কোন সত্তা নাই ; যা দেখি কিছুই সত্য নয়—সকলই মাঝা—
মে শুধু সত্যের অবভাস মাত্র—অতএব নিশ্চিতভাবে কিছুই
বলা যুক্তি-সম্মত নয় । এই জন্য তোমার বলা উচিত হয়
নি, “আমি এসেছি”—তোমার বলা উচিত ছিল “বোধ হয়
আমি এসেছি ;” কেন না, আমরা আত্মাতে আমিহ্বের
অধ্যারোপ করি বৈ তো নয় ।

জগ । বোধ হয় আমি এসেছি ?

বেদা । হঁ ।

জগ । যথন ঘটনাটা ঠিক, তথন বোধ না হয়ে আর
কি হতে পারে ?

বেদা । দেখ, ওটা ঘটনাকৃপ কারণের কার্য্য নয় । সত্য
না হলেও তোমার নিকট সত্য বলে' প্রতীয়মান হচ্ছে মাত্র ।

জগ । মে কি রকম ? আমি এসেছি এই কথাটা তবে
সত্য নয় ?

বেদা । সত্য বলে' তোমার নিকট প্রতীয়মান হচ্ছে
মাত্র—এই জন্য কিছুই নিশ্চিত ভাবে বলা উচিত নয়—
সকল বিষয়েই সত্ত্বেহ করা কর্তব্য ; দেখ, অঙ্ককারে রঞ্জু
মেথলে কার না সর্প বলে' ভ্রম হয় ?

জগ । কি ! আমি এখানে নেই ? —আর আপনি
আমার সঙ্গে যে কথা কচেন মেটা ও সত্য না ?

বেদা। তুমি যে ওখানে আছ, আর তোমার সঙ্গে
আমি যে কথা কচ্ছি, সেটা আমার নিকট প্রতৌয়মান হচ্ছে
মাত্র। আর, তত্ত্বতঃ আমিই বা কে?—তুমিই বা কে?

জগ। কি বিপদ! আপনি আমার সঙ্গে পরিহাস
করচেন না কি? এই যে আমি এইখানে আছি—আর
আপনি ত্রিখানে আছেন—এতে তো কোন “বোধ হয়”
থাকতে পারে না। দেখুন মণায়, ও সব স্মৃতি দর্শন-
শাস্ত্রের কথা এখন রেখে দিন—এখন আমার কথাটা
গুনুন; আমি বিবাহ করিতে ইচ্ছুক হয়েছি এই কথাটা
আপনাকে জানাতে এসেছিলেম।

বেদা আমাকে জানাতে এসেছিলে?—আমি কে?

জগ। গুনুন, আমি এখন আপনাকে জানাচ্ছি।

বেদা। তা হতে পারে।

জগ। দেখুন, পাত্রীটি বেশ ঝুঁপবতৌ।

বেদা। অসন্তুষ্ট নয়—ওক্তপ তো প্রতৌয়মান হয়ে
থাকে!

জগ। বিমাহ করাটা আমার পক্ষে উচিত না অনুচিত?

বেদা। উচিতও হতে পারে, অনুচিতও হতে পারে:

জগ। (স্বগত) এ ম্যাচাংটা দেখচি আবার আর এক
সুয় ধরেচে! (প্রকাণ্ডে) যে পাত্রীটির কথা আপনাকে

বল্লেম তাকে বিবাহ করাটা আমার পক্ষে ভাল কি ?—এই
কথা আপনাকে জিজ্ঞাসা করচি ।

বেদা । তা, যে রকমের পাত্রী তার উপরেই সমস্ত
নির্ভর করে ।

জগ । বিবাহ করাটা আমার পক্ষে কি ভাল নয় ?

বেদা । হতেও পারে ।

জগ । আপনাকে আমি অনুনয় করচি, উন্নৱটা একটু
সিদ্ধে ভাবে দেবেন ।

বেদা । আমারও অভিপ্রায় তাই ।

জগ । দেখুন, আমি একটা কুস্থপ্র দেখেচি—

বেদা । তা হতে পারে ।

জগ । আমাকে যেন ঘোড়ার মত করে' গাড়িতে
যুতেচে আর, একজন স্ত্রীলোক চাবুক হাতে করে'
দাঢ়িয়ে আছে ।

বেদা । আশৰ্য্য কি !

জগ । এ স্বপ্নটা কি ফলবে ?—এ বিষয়ে আপনার
মত কি ?

বেদা । কিছুই অগ্রসর নয় ।

জগ । আপনি যদি আমার জায়গায় হতেন, তা হলে
এ স্বলে কি করতেন ?

বেদা । জানি না ।

জগ । আমাকে এখন কি পরামর্শ দেন ?

বেদা । তোমার যা অভিজ্ঞচি ।

জগ । আমাকে আপনি দেখচি ক্ষেপিয়ে তুলবেন ।

বেদা । দেখ বাপু, আমি এ বিষয়ে কিছুই নিশ্চয়
করে' বলতে পারব না ।

জগ । আ মোলো যা !

বেদা । দেখ বাপু, “আমি”-পদার্থটা কি—শ্রদ্ধমে
জানো, তার পরে অন্ত কথা ।

জগ । আ গ্যাল যা ! রোসো, এইবার আমি
তোমার সুর বদ্ধাচি । (টিকি ধ'রয়া মুষ্টি প্রহার)

বেদা । আরে রাম—আরে রাম—আরে—

জগ । এইবার “আমি”-পদার্থটা কি, বুঝতে পেরেচেন
তো ?

বেদা । এত বড় স্পর্দ্ধা ? আমাকে প্রহার ?—আমার
মত দার্শনিক পণ্ডিতকে অপমান ?

জগ । ও রকম ধরণের কথাটা বলা আপনার মত
পণ্ডিতের উচিত হয় না । আমিটি বা কে ?—আপনিই বা
কে ?—কে কাকে প্রহার করে ? আপনার বলা উচিত
“বোধ হচ্ছে যেন তুমি আমাকে প্রহার করচ” ।

বেদা । আমি এখনি পুলিসে নালীশ করতে চলেম—
আমাকে অপমান ?

জগ । আমি কে ?—আপনিই বা কে ?

বেদা । আমার গায়ে প্রহারের দাগ আছে, আমি
এখনি দেখিয়ে দেব।

জগ । হতে পারে।

বেদা । আমি নালীশ করব তুমি আমাকে প্রহার
করেছ ।

জগ । প্রহার আবার কি ?—প্রহার বলে প্রত্যয়মান
হচ্ছে মাত্র।

বেদা । তুমি আদালতে নিশ্চই দণ্ডিত হবে।

জগ । আমি ?—আমি আবার কে ?

বেদা । আচ্ছা কেমন দণ্ডিত না হও আমি দেখছি।
আমাকে প্রহার ?—আমাকে অপমান ?—আমি পুলিসে
চলেম। (প্রস্থান)

জগ । পণ্ডিত দুটোর কাছ থেকে যদি একটা পষ্ট
কথা বের করতে পারলেম !—এখন কি করা যায় ?
আমার বিয়ে করতে তো এখন আদপে ইচ্ছে নেই ! কোন
রকম করে' এখন কথাটা কাটিয়ে দিতে পারলে বাচি।
তবে, এরি মধ্যে কিছু টাকা খরচ হয়ে গেছে। তা হোক.

କିନ୍ତୁ ଏଇ ଚେଷ୍ଟେ ଆରୋ କିଛୁ ଥାରାପ ନାହଲେ ଏଥିନ ସୀଚି ।
 ଏଥିନ ଏହି ହାଙ୍ଗାମଟା ଥେକେ କି କରେ' ଉକାର ହହ ?
 ବାଇ, କନେର ବାପେଇ ମଧ୍ୟେ ଏକବାର ଦେଖି କରିଗେ, ଦେଖି ଯଦି
 ବିରେଟା କୋନ ରକ୍ଷି କରେ' ଭାଙ୍ଗ୍ୟେ ଦିତେ ପାରି । ବାଡ଼ୀର
 ନୟରଟା ବୁଝି ୧୦୫ । (ଶ୍ରୀମଦ୍)

ଦୃଶ୍ୟ ।—ରାଜ-ପଥ ।

ଗାହିତେ ଗାହିତେ ନାଚିତେ ନାଚିତେ ଦୁଇ ଜନ ବେଦିନୀର

ଶ୍ରୀବେଶ ।

ବିଂବିଟ ଧାସାଜ—ଧାୟଟା ।

ମୋରା ବେଦିନୀ ଲଳନା,

କତ ଜାନି ତତ୍ତ୍ଵ ମନ୍ତ୍ର କେ କରେ ଗଣନା !

ମୋଦେର ଓଷଧେଇ ଗୁଣେ, ଶ୍ରୀବୈଣେ ମେ ହୟ ନବୀନେ,

ବକ୍ଷ୍ୟା ନାରୀର ଅନ୍ନ ଦିନେ ହସ୍ତଗୋ ଛାନାପୋନା !

ଚିନି ମୋରା କୋଗେର ଗୋଡ଼ା, ଭାଙ୍ଗା ମନ ଦିଇ ଘୋଡ଼ା,

କେଉଁଟେରେଓ କରି ଧୋଡ଼ା,

—ଅମାର୍ଦ୍ଧ ସାଧନା,—କରି ଅମାର୍ଦ୍ଧ ସାଧନା ।

ପତି ସାର ବାର-ଫଟ୍କା, ପ୍ରକାଶ କରି ତାରେ ସରେ ଆଟ୍କା;

ଘୋଚାଇ ମନେର ସବ ଖଟ୍କା

ଏମନି ଶୁଣପନା—ମୋଦେର ଏମନି ଶୁଣପନା !

ଜଗ । ଏହି ଧେ ହୁଅନ ବେଦିନୀ ଏହି ଦିକେ ଆସୁଚେ,
କି ଗାନ ଗାଇଁ ଶୋନା ଯାକ୍ ।—କି ?—“ଘୋଚାଇ ମନେର
ସବ ଖଟ୍କା” ? ଖଟ୍କା ଘୋଚାଇ ପାରେ ନା କି ?—ରୋମୁ
ଓମ୍ବେର ତବେ ଏହି ଦିକେ ଏକବାର ଡାକି ଓ ଗୋ ବାଛାରା,
ଏହିଦିକେ ଏକବାର ଏସୋ ତୋ ।

୧ ବେଦିନୀ । ଓ ଗୋ ଡାକୁଚୋ କେନ ?—ତୋମାର ନାହିଁର
ଜଣ ବୁଝି କିଛୁ ଓସୁଥ ଚାଟ ?

ଜଗ । ଆରେ ବାଢା, ଆମାର ମୂଲେ ପଞ୍ଚାଇ ନେଇ ତୋ ନାହିଁ ।

୨ ବେଦିନୀ । ମେ କି ଗୋ, ଗିନ୍ନି ମାରା ଗେଛେ
ନାକି ?

ଜଗ । ଓଗୋ ବାଢା, ଆମାର କୋନ୍ତ କାଳେ ଗିନ୍ନି ଛିଲ
ନା, ହବେ କି ନା ତା ଓ ଜାନିନେ, ତବେ କିନା, ଏହିବାର ହବ-ହବ
ହୟେ ଆସୁଛିଲ,—ଏମନ ସମୟେ ଆମାର ମନେ ଏକଟା ଖଟକା
ଉପଶିତ ହ'ଲ—ସେଇଟେ ସଦି ତୋମରା—

୨ ବେଦିନୀ । ଓ ଦିନି, ଏ ବୁଡ଼ୋଟା ଦେଖି ଥେପେଚେ, ଚଲୁ
ଆମରା ଏଥାନ ଥେକେ ଯାଇ, ଏଥାନେ ଥେକେ ଆର କି
ହବେ ?

୦୧ ବେଦିନୀ । ନା ଗୋ ନା, ତୋମାର ଖଟ୍କା ଘୋଚାନୀ
ଆମାଦେର କର୍ମ ନଥ । ଚଲୁ ଆମ୍ବ୍ୟା ଯାଇ । (ଗମନୋଦୟତ)

ଜଗ । ବଲି, କଥାଟା ଶୋନୋଇ ନା ।

১ বেদিনী । না গো না, আমরা আর দীড়াতে পাঞ্চ
নে, আমাদের খেলা থাচ্ছে ।

জগ । দোহাই তোমাদের, আমার এ খট্কাটা না
যুচিয়ে তোমরা ঘেতে পাবে না ।

(বাহু প্রসারিত করিয়া পথরোধ)

২ বেদিনী । আরে বুড়ি মিন্সে করে কি ?—
আমাদের পথ ছাড় ।

জগ । বলি, তোমরা কেউটকে ধোঁড়া করতে পার,
গাধা পিটে ধোঁড়া করতে পার—অসাধ্য সাধন করতে পার,
আর আমার এই সামাজ্য খট্কাটা ঘোচাতে পারবে না ?

১ বেদি । ভাল এক পাগলের হাতে পড়ু যে গা !

জগ । না বাছা আমি পাগল-টাংগল নই ; আমার
কথাটা একবার শোনো, তারপর যা বল্বার বোলো ।

২ বেদি । ও দিদি ! অত কথায় কাঞ্জ কি, ওরই
কথা মত', গাধা পিটিয়ে ধোঁড়া করেই দেও না । (চুব্ড়ি
হইতে সম্মার্জনী বাহির করিয়া প্রহার) পথ ছাড়ো
বল্চি—

জগ । আরে আরে—বেটি করে কি—থাম্ থাম্—এই
পথ ছাড়চি—না এদের দেখচি অসাধ্য কিছুই নেই । যাও
বাছারা যাও—

১ বেদি । আমাদের সঙ্গে চালাকি ?—ঞ্জ হাতটা
ধরুতো বোন—আমি চান্দরটা কেড়ে নি ।

(চান্দর ধরিয়া টানাটানি)

জগ । আরে আমার চান্দর ছিঁড়ল—চান্দর ছিঁড়ল—
ছাড়—ছাড়—দোহাই তোদের, আমি বিয়ে করুতে
যাচ্ছি—আমি ব-ব-ব-ব বর—লগ্ন বয়ে গেল, লগ্ন বয়ে
গেল !—কি মূস্কিল !—(ঝুটোপাটি করিতে করিতে পতন
এবং চান্দর লইয়া হাসিতে হাসিতে বেদিনৌদের পলায়ন ।)

জগ । আঃ ! আবার এইখানটা কাদায় এমন পিছল
হয়েছে ! (উঠিয়া গা ঝাড়িয়া) এ কাদার দাগ কি যায় ?
এখন ভদ্রলোকের বাড়ি যাই কি করে' ?—তাতে আবার
গায়ে চান্দর নেই—আবার আজ রাত্রেই বিবাহ হবার কথা ।
একটু আগে গিয়ে বিয়েটা যাতে ভেঙে যায় তার চেষ্টা করুতে
হবে—এ বিষয়ে কনের বাপের সঙ্গে একবার কথা কয়ে
দেখ্তে হবে—এখন করি কি ?—তা হোক, এ আমার এক
রকম শাপে বর হল । আমার এই রকম বেশ দেখ্লে বোধ
হয় তারা আমার সঙ্গে বিয়ে দিতে রাজি হবে না । যাই,
দেখা যাক কি হয় । ৩ বাড়িটা ১০৫ নম্বর না ?—আমার
অদৃষ্টে না জানি আরো কি আছে ! খাঁটা তো হল—এখন
বাকি আছে চাবুক !—যাই । (প্রস্থান)

(অন্যদিক হইতে গাহিতে গাহিতে ও নাচিতে নাচিতে
বেদনৌপয়ের পুনঃ অবেশ)

শ্রিশ্বিট ধান্দাজ—ধামটা

হি হি হি হি হি কেমন মজা !

—কাদায় বুড়ো গড়াগড়ি !

বলে কিনা করবে বিয়ে

—তাট যাচ্ছে তাড়াতাড়ি ।

চান্দর নিমু মোরা কেড়ে,

দৱ-সজ্জা হল বেড়ে,

ষাঢ়টি ধরে' দেবে তেড়ে

যখন যাবে বিয়ে-বাড়ি ।

এমন বরে করবে বিয়ে

—না জানি সে কেমন মেয়ে !

ঘৰ করে যে ও঱ে নিয়ে

—আমরি তার গলায় দড়ি !

(গাহিতে গাহিতে ও নাচিতে নাচিতে প্রস্থান)

তৃতীয় অঙ্ক ।

দৃশ্য ।—রামকান্ত বাবুর বাড়ি ।

(অগমোহনের প্রবেশ)

জগ । একি ।—রামকান্ত বাবুর এইটে বৈঠকখানা
আফি ?—এ কি রকম আস্মাৰ ?—চাবুক—জিন—লাগাম
চারিদিকে ঘোড়াৰ সাজ ঝুলচে ! আঃ ! ঘৃটায় এমন একটা
বিশ্রী বোটকা গন্ধ ! রাম, রাম !—কোথায় এলেম ? ও
রামকান্ত বাবু ! রামকান্তবাবু !—কেউ যে উত্তর দেয় না
—আচ্ছা এই দৱজাটায় ষা দিয়ে দেখি (কন্দ কপাটে
আঘাত) ।

(ষাৱ খুলিয়া ছেট একটা চাবুক হাতে কমলমণিৰ
প্রবেশ ।)

কমল । কে গা ?—তুমি সইস্ বুৰি ?

জগ । (স্বগতঃ) এ কি !—সেই চেহারা যে !—কিন্তু
এ যে নেহাঁ বাচ্ছা ! ফোটা দেখেতো মনে হয় বয়স্থ
মেয়ে—এ বোধ হয় তাৰ ছেট বোন-টোন হবে । মেঘেটোৱ
হাতে আবাৰ চাবুক—আমাৰ স্বপ্নটা ফল্বে না তো ?
আমাৰ বেংকপ বেশ তাতে সইশ ঠাওৱাৰে তাতে আৱ

আশ্চর্য কি ! হেলেব্যালায় পঞ্জেছিলেম, “আইড্গ্ৰুম”
মানে কনেৱ সইশ—তা, আপাতত আমি তো এক রকম
সইশই বটে ।

কম। উভয় দিচ্ছ না কেন ?--বোকার মত দাঢ়িয়ে
আছ কেন ? দাদা আমাৱ ঘোড়াৱ জন্ত একটা নৃতন সইসূ
এনে দেবে বলেছিল, তুমি তো সেই সইসূ ?

জগ। হাঁ, আমি সইসূই বটে ! এখন তুমি বাড়িৱ
কৰ্ত্তাকে একবাৱ ডেকে দেও দিকি ।

কম। দাদা আমাকেই পৱন্ত কৰে দেখতে বলেচে ।
আচ্ছা, আমি যথন ঘোড়ায় চড়ব, তুমিকি কৰে' আমাকে
ঘোড়াৱ উপৱ তুলে দেবে বল দিকি ?

জগ। এই তোমাকে কোলে কৰে' উঠিয়ে দেব ।

কম। কোলে কৰে' ওঠাবে ?—দূৱ বোকা ! এই
বুঝি জান ? রোমো আমি তোমাকে শিখিয়ে দি । এইথানে
হাঁটু গেড়ে বোসো । বোসো বল্চি, আমাৱ কথা শুনচ না ?

জগ। হাঁটু গেড়ে বসুব ?

কম। হাঁ ।

জগ। (স্বগত) দেখাই যাক না, মেৰেটা কি কৰে ।
(তথা কৰণ)

কম। কাঁধটা আৱ একটু নৌচু কৰে' রাখো ।

জগ । কাঁধ নৌচু করব ? (তথা করণ)

কম । এই দেখ, ঘোড়ায় উঠ্বার সময় কি করে' উঠ্তে হয় । (স্কন্দে এক পা দিয়া)

জগ । আরে আরে, আমার ঘাড়ে চড়ে যে !

কম ।—মাথাটা এই বার নৌচু কর—এই বার মাথায় পা দেব ।

জগ । কি ভয়ানক আবার মাথায় চড়বে ? (স্বগত)

আরে গেল যা ! এমন আহ্লাদে বেয়াড়া মেয়েও তো কখন দেখিনি । (শ্রেকাণ্ডে) না না, আমার দ্বারা এ সব হবে না (তাড়াতাড়ি উঠিয়া) এখন কর্তাকে একবার ডাকো দিকি ।

কম । দূর বোকা ! কোন কাজের সহিস্মৃনা ; আচ্ছা বল দিকি, ঘোড়া যখন আড়ি করে' দাঁড়ায়, তখন কি করে' তার আড়ি ভাঙ্গাতে হয় ?

জগ । (হাসিয়া) কি করে ?

কম । দূর বোকা ! তাও জান না ?—এই আমি দেখিয়ে দিচ্ছি (“গোষ্মল” নামক দৃষ্ট অর্শ দমনের কান-মলা-যন্ত্র আনিবার জন্ত দেওয়ালের দিকে গমন)

জগ ।—এতো ভারি ব্যান্ড়া মেয়ে দেখচি ।—
আবার কি করে দেখ !

কম। (দেওয়াল হইতে “গোৰমল্” খুলিয়া লইয়া
ভাঙ্গাতাড়ি আসিয়া) এই বার বোসো দিকি ।

জগ। বস্ব ?

কম। হঁ।

জগ। (তথা করণ)

কম। এই দেখ, (গোৰ-মলের রসি কানে বাধাইয়া
দিয়া ঘোচড়)

জগ। আরে আরে, কানু গেল, কানু গল—এ যে
ভৱানক মেঝে দেখচি ! [নেপথে] —ও পুঁটু ! —পুঁটু !
চুল বাঁধতে বাঁধতে কোথায় গেল বাছা ? এখনি বর
আসুবে, এই বেলা সাজ গোজ করে নে]

কম। ওই, মা ডাক্চে যাই। দূর বোক ! দাদাকে
বলিগে ষাই, সইসৃষ্টি কোন কাজের নয় ।

(সপাং করিয়া এক ঘা চাবুক ফসাইয়া দৌড়িয়া প্রশ্নাম ।)

জগ। (মুখ বিকৃত করিয়া) উঃ ! কি ব্যাদড়া মেঝে !
—পিঠ়টা এমন জলচে !—কানের জলুনিটাও এখনও
থামিনি ! কি সর্বনাশ ! এইমাত্র যে একটা কথা কানোঁ এলো
তাতে তো বোধ হচ্ছে ঈ মেঝেটাই আমার হু-গৃহিণী !
—আরে রাম ! আরে রাম ! কি ধৰ্মারিহ করেছি ! এই
বাবু পালানো যাবু, এখানে আর এক মুহূর্তও ধৰ্মা নয় ।

দরজাটা আবার কোনু দিকে ? (অন্য এক স্বার দিয়া
প্রশ্নান।)

রামকান্তের প্রবেশ।

রাম। (স্বগত) আঃ ! তুলসিদাসটা আমাকে জালিয়ে
পুড়িয়ে থেলে !—আমার ভদ্রাসন বাড়ীটাকে একেবারে
যেন আস্তাবল করে' তুলেছে ! চারি দিকেই জিন্ন, লাগাম
চাবুক, থৱ্রা-বুরুজ—একজন ভদ্রলোক এলে বল্বে কি ?
আবার আমার মেয়েটাকে কিনা ঘোড়ায় চড়া শেখাব—
আরে, তুই যা খুসি কর, মেয়েটাকে নিয়ে এসব কেন ?
মেয়েটার বিয়ে দেবার এত চেষ্টা করচি, ভাল বর কিছুতেই
জুট্টে না—এই সব ব্যাপার যে একবার এসে দেখ্চে
সেই ভাগ্চে। আর, লোকদেরই বা কি আকেল,
চেলেমানুষ ঘোড়ায় চড়ে থ্যালা করে—তাতে হয়েছে
কি ? যাহোক, এইবার একটা ফলি করেচি—ওখু
ফোটো দেখিয়ে একটি পাত্রকে রাজি করিয়েছি। বরটি
কুলীনের ছেলে ; নিজের বিদ্যোর জোরে কিছু পম্পাও
করেছে ; তবে ক্ষি না বয়সটা একটু বেশী—তাতে কি এসে
ধায় ? তবে কিনা একটা বন্ধনাম ছিল ; তা, সেও লোকে এক
দিনে ভুলে গেছে। আর, সে চোরও না, ছাঁচোরও না। ওখু
একটা বিদ্যোর দক্ষণ একবার ফ্যাসাদে পড়ে গিয়েছিল। আর

সে বিদ্যোটাও কি কম ? কি আরবি, কি ফার্সি, কি ইংরাজি,
যে কোন হলফের—যে রকম হাতের লেখা দেওনা কেন,
ঠিক অবিকল তার নকল করতে পারে, এমন কি, মাছিটি
পর্যন্ত তুলে নেয় ! কি কম কথা ? আজ রাত্রে তো বিয়ে
—এখন সে যে এলো হয় । না, এটা কিছুতেই ফস্কাতে
দেওয়া হবে না । আমি সমস্ত ঘোগাড় করে রেখেছি, যেমন
আসুবে অমনি নম-নম করে' তখনি কাজটা সেরে ফেলতে
হবে । আঃ ! এই মোয়টার বিয়ে দিতে পারলৈ আমি
এখন নিশ্চিন্ত হয়ে কাশীবাস করতে পারি । তুলসি দাস
ওঁর ঘোড়া-টোড়া নিয়ে এখানে সুখে স্বচ্ছন্দে থাকুন ।

(ত্রস্তব্যন্ত হইয়া হাঁপাইতে হাঁপাইতে

জগমোহনের প্রবেশ)

জগ । (স্বগত) কি বিপদ ! এই দরজাটা দিয়ে বেরিয়ে
একেবারে ঘোড়ার পালের মধ্যে দিয়ে পড়েছিলেম । বাবা !
কোন ঘোড়া চার পা তুলে লাফাচ্ছে, কোনটা চিঁহি চিঁহি
ক'রে বিটকেল রকমে টাঁচাচ্ছে, কোনটা দাত খিঁচিয়ে
কামড়াতে আসুচে—কি ভয়ানক ! এমন জায়গাতেও ভদ্র
লোকে আসে ?—এখন যে পালাতে পারলে বাঁচি । উঃ !
আবার সেই মেঝেটা চাবুক হাতে করে এখানে আসুবে
না তো ? জলে কুমৌর, ডাঙায় বাষ—এখন যাই কোথায় ?

ও কে ? আমার সেই স্বপ্নের মশায় যে !—যেখানে বাঁধের
ভয় সেই খানেই সন্ধা হয় ! এখন এর হাত থেকে পালাই
কি করে ?

রাম। এই যে বাবাজি, এসো এসো, তোমার জগ্নি
আমরা সবাই অপেক্ষা করে আছি। একি ? এ রকম বেশ
কেন ? গায়ে চাদর নেই—কাপড়ে কাদা মাথা—হাঁপাছ,
ব্যাপারটা কি ?

জগ (হাঁপাইতে হাঁপাইতে) বল্চি, সব বল্চি—

রাম। বাপু, বিবাহের তো আর দেরি নেই, চল
বাড়ির ভিতরে চল। অত হাঁপাছ কেন ?—হয়েছে কি ?

জগ। মশায় পথে আস্তে আস্তে কাদায় পা পিছলে
একটা আঁচাড় খেলেছিলেম, সেই সময় একটা বদ্মায়েস
এসে আমার গায়ের চাদরটা কেড়ে নিয়ে গেল—তাই
বল্চি, বাড়ি গিয়ে কাপড়টা ছেড়ে, আর একটা চাদর
গায়ে দিয়ে এখনি আসুচি।

রাম। না বাপু, তাহলে লগ্ন বয়ে যাবে—এই খানেক
কাপড়-চোপড় ছুড়—ওরে কে আছিস ?—দেখ বাপু, তুমি
আমাদের পর ভেবো না, এ তোমার আপনার দ্বন্দ্ব মতো
কোরো।

জগ। আমাকে মাপ করবেন, আমি—

রাম। তাতে লজ্জা কি ? এইখানেই মুখ হাত ধোও,
কাপড় চোপড় ছাড়, বিবাহের তে আমি দেরি নেই।

জগ। আজ্ঞে আমি এখন সে জষ্ঠ এখানে আসিনি।

রাম। না বাপু এখন বাড়ি যাওয়া হতেই পারে না ;
সেধান থেকে ফিরে আস্তে চের দেরি হয়ে যাবে।
নিমজ্জিত ব্যক্তিরা এখনি আসবেন—লগ্ন প্রায় হয়ে এল।

জগ। আজ্ঞে আমি সে কথা বলচি নে।

রাম। বিবাহের সমস্ত প্রস্তুত, পুরোহিত উপস্থিত,
বাজন্দাররা এসেছে—

জগ। আজ্ঞা, সে কথাই না—এ আর একটা কথা।

রাম। অন্ত কথা পরে হবে—এখন চল বাপু, দালানে
যাওয়া যাক।

জগ। (মাথা চুলকাইতে চুলকাইতে) আপনাকে কিছু
আমার—

রাম। আমাকে কিছু বল্বার আছে ?

জগ। আজ্ঞে হ্যাঁ।

রাম। আজ্ঞা, বল শুনি।

জগ। আমি আপনার কগ্নাকে বিবাহ করবার জন্য
প্রার্থী হয়েছিলেম, সে কথা সত্য—আপনি মত দিয়েছিলেন
সে কথাও সত্য—আজ এই সময়ে আমার বিবাহ করবার

কথা ছিল সে কথাও সত্যি—কিন্তু আমার মনে হয়ে
আপনার কণ্ঠার পক্ষে আমার বয়সটা যেন একটু বেশি
হয়েচে—আপনার তা কি মনে হয় না ?

রাম। আজ্ঞা, তোমার বয়স কত হল বল দিকি বাপু ?

জগ। আজ্ঞা, শত্রুর মুখে ছাই দিয়ে ৬০।৬৫ হবে ।

রাম। ৬০।৬৫—এই বই নয় ? তবে তো সেদিনকার
শিশু বল্লেই হয়—একেবারে অপগণ্ড বালক ! ৬০।৬৫
আবার বয়স ? আমরা তো ও বয়সে হামাগুড়ি দিয়েছি ।

জগ।—(স্বগত) এ বড় সহজ লোক নয় দেখচি ।
(প্রকাশে) মশায়, তবে আসল কথাটা বলি—লজ্জায় তখন
বল্লে পারিনি—আমার একটা মাথার ব্যামো আছে, মেটা
যখন চেগে ওঠে, তখন আমি গায়ের কাপড় ফেলে দি—
সর্বাপে কাদা মাখি—রাস্তায় রাস্তায় ঘুরে বেড়াই !

রাম। ও কিছু নয় ; বিয়ে না হলে ও রকম সকলেরই
হয়ে থাকে—বিয়ে করলেই সব সেরে যাবে ।

জগ। মশায়, আর একটা কথা বল্লে তুলে গিয়েচি :—
ছোট বেলায় আমাকে একবার পাগলা কুকুরে কামড়েছিল,
তার দক্ষণ মধ্যে মধ্যে আমি ক্ষেপে উঠি—কুকুরের মত ভেঙ্গে
ভেঙ্গে করে' ডক্তে থাকি—সে এক বেংগড়া কাণ !

রাম। তার জন্ম কোন চিন্তা নাই—আমার তুলসী

দাম ও-রোগের কতকগুলি নির্ধাত অবৃদ্ধ জানে—এই
যেমন,—“বজ্রমুষ্টি মহা-প্রলেপ” “শির-চূর্ণক বৃহৎ-লণ্ডন”
“বংশলোচন লাঠৌৰধি।” সে জন্ত বাপু কোন চিহ্ন
নাই।

জগ। তাছাড়া, ছেটি ব্যালা থেকে কতকগুল বদ্
নেশা আমার অভ্যোস হয়েগেছে।—এই, আফিম, চৱোশ,
সিঙ্কি, গাঁজা—

রাম। আফিম, চৱোশ, সিঙ্কি, গাঁজা—সমস্ত আব-
কারি ?

জগ। আজ্ঞে হাঁ, প্রায় তাই।

রাম। ভ্যালা মোর বাপ—এই তো চাই। আমার
তো তাহলে শিবের মত জ্ঞানাই হনে—এতো আমার বহু
তপস্তারফল। শিবের হাতে গৌরৌ দান করব—এর চেয়ে
আর সৌভাগ্য কি হতে পারে ?

জগ। (স্বগত) আরে মোলো ! এ যে ছিনে জেঁক
দেখচি ! আর তো পারা যায় না, এইবাব স্পষ্ট কথাই বলি
(প্রকাশ্টে) আমার ক্ষেয়াদৰ্বি মাপ করবেন--আমার এখন
বিবাহ করতে ইচ্ছে নেই।

রাম। তুমি আমার সঙ্গে পরিহাস করচ না কি ?
আমি তোমাকে একবাব কথা দিয়েছি, এখন আমি

প্রাণন্তেও সে কথার অস্থির করব না । সে বিষয়ে তুম
নিশ্চিন্ত থেকো ।

জগ । কি আশ্চর্য ! আমি আপনিই যে সে বিষয়ে
আপনাকে নিষ্কৃতি দিচ্ছি—আমি তাতে কিছু মনে
করব না ।

রাম । সে কি কথন হয় ?—আমি তোমাকে কথা
দিয়েছি—সকলের আগে তোমাকেই আমি কন্ধাদান
করব ।

জগ । (স্বগত) কি বিপদ !

রাম । দেখ বাপু, তোমার উপর আমার কেমন একটু
মায়া জন্মে গেছে ; এখন একজন রাজা ও যদি এসে আমার
কন্ধাকে চায়, তবু তোমাকে ছেড়ে আমি তাকে দিঁত নে ।

জগ । আমার উপর আপনার অত্যন্ত অনুগ্রহ সন্দেহ
নেই—কিন্তু আমি আপনার কাছে স্পষ্টাক্ষরে বল্বি, আমি
এখন বিবাহ করতে ইচ্ছুক নই ।

রাম । কি ! তুমি বিবাহ করবে না ?

জগ । না, আমি করব না ।

রাম । তার কারণ ?

জগ । কারণ ?—বিবাহ করাটা আমার উচিত বলে'
মনে হচ্ছে না—এই কারণ, আবার কি ? আর আমার

বাপ-দাদাৰা যে পথে গেছেন আমি সেই পথে ষেতে
চাই—তাঁৰা জন্মেও কখন বিবাহ কৱতে চান্তি।

রাম। দেখ বাপু, আমি তোমাকে বল্চি, শেষকালে
তোমার পস্তাতে হবে ; অমন মেয়ে তুমি আৱে পাবে না ।
এমন শিষ্ট শাস্তি, ধৌৱ—মুখে একটা কথা নেই ; কথার
অবাধ্য নয়—হিজেলদাগড়া নয়—নেপথ্য।—না মা,
ও রকম খোঁপা আমি ভাল আসিনে—আমাৰ সেই রকম
খোঁপা বেঁধে দেও—ও কিছু হল না—যাও !—দেখ দিকিন্
দাদা, মা আমাৰ কথা শোনে না !

রাম। (তাড়াতাড়ি উঠিয়া গিয়া, নেপথ্যের দিকে)
আৱে চুপ, চুপ ! তোৱ বৱ এসেছে ।

[নেপথ্য।—ও বুঝি বৱ, ? তো সেই বুড়ি সটসটা]

রাম। —আৱে চুপ, চুপ, চুপ !—আঃ ! পুঁটু যা চাল্লে
তাই দেও না গা—ভাল জালা ! (জগমোহনেৱ নিকট
কিৱিয়াআসিয়া) তাই বল্চিলুম, এমন শিষ্ট শাস্তি মেয়ে
আৱে পাবে না—

জগ। তা কি আৱে আমি জানিনে ?—বিলঙ্ঘণ
জানি। তবে কিনা, এখন আমাৰ বিবাহ কৱতে ইচ্ছা
নেই মণ্ডয় ।

রাম। শোনো বাপু, কাৱত মনকে কেউ কখন

আটকে রাখতে পারে না । যার যা ইচ্ছে সে তাই করতে
পারে : তবে কিনা এ সৎসারে ভদ্রতা বলেও তো একটা
জিনিস আছে । মে যাই হোক, তোমাকে জোর করে
আমি কিছু করাতে চাইনে ; তুমি আমার মেয়েকে বিবাহ
করবে বলে' কথা দিয়েছিলে, এখন আবার মে কথা
ফিরিয়ে নিচ্ছ—আচ্ছা ভাল, এর যা উচিত আমি তা করব ।
বাপু একটু বোসো, আমার কাছ থেকে শৌভ্রত এর জবাব
পাবে । ও তুলসীদাস !—তুলসীদাস ! শোনো একটা
কথা বলি । (স্বগত) তুলসীদাসের যেমন খেয়েদেয়ে
কর্ম নেট—মেয়েটাকে আবার ঘোড়ায় চড়া শেঞ্চায়—এ
শুন্লে কেউ কি আর বিয়ে করতে চাবে ?—যদি বা একটা
বুড়ো বর পাওয়া গিয়েছিল, সেও আবার বেঁকে দাঢ়াল !

(প্রস্তান)

জগ । লোকটা সহজে আমাক ছেড়ে দেবে আমি
তা মনে করি নি—আমার মনে হচ্ছিল বুঝি অনেক বেগ
পেতে হবে । আ ! বাঁচনূম !—ভাঙ্গাস ছাড়ান পেলুম
—আর একটু হলোই আমার দকা রফা হত—শেষে খুবই
পস্তাতে হত । এই খে রামকান্তের পুত্র আমার হবু শালিক
মহাশয় এই দিকে আসৃচেন । উনিট বোধ হয় শেষ জবাবটা
দেবেন । দেখি, উনি আবার কি শুরু ধরেন !

(তুলসীদাসের প্রবেশ)

তুলসী । (নঃস্বরে) মহাশয় ভাল আছেন ?

জগ । আপনি ভাল আছেন ?

তুলসী । আজ্ঞে হাঁ—আমার বাবা মল্লিকেন, আপনি
ঠাকে যে কথা দিয়েছিলেন, সে কথা নাকি এখন আর,
আপনি রাখতে চান না ।

জগ । হাঁ মহাশয়, সে জন্ম আমি ভারি দৃঃখ্য।

কিন্তু—

তুলসী । তা হোক—তাতে কোন ক্ষতি নেই ।

জগ । আপনাকে আমি বল্ছি, সে জন্ম আমি বড়ই
দৃঃখ্য হয়েছি—আমার ইচ্ছে ছিল—

তুলসী । তাতে কিছু এসে যায় না । (দুইটা লাঠি
আনিয়া জলমোহনের সম্মুখে স্থাপন) এখন অনুগ্রহ করে'
এর মধ্যে যেটা হয়, বেচে নিন्, আপনি কোনটি
নেবেন ?

জগ । এই দুয়ের মধ্যে ?

তুলসী । আজ্ঞা হাঁ ।

জগ । দুটো প্রকাণ্ড লাঠি ?—লাঠির প্রয়োজন ?

তুলসী । মশায়, যেহেতু আমার ভগিনীকে আপনি
বিবাহ করবেন ব'লে কথা দিয়ে সে কথা রাখচেন না,

সেই জন্য আপনাকে যদি কিঞ্চিৎ শিক্ষা দি, তাতে আপনি
কিছু মনে করবেন না ।

জগ । এ তোমার কি ধরণের কথা ?—সন্দৰ্ভ পাকা
না হতে হতেই এরই মধ্যে আমার সঙ্গে ঠাট্টা ?—গাছে না
উঠতেই এক কাঁদি ?

তুলসী । অন্ত লোক হলে কুকু হয়ে যাব এক কাঁও
বাধিয়ে দিত, কিন্তু আমাদের মে স্বভাবটি নয়—আমরা এসব
বিষয়ে খুব মিঠে ভাবে চলি । তাই আপনাকে আমি খুব
বিনৈতভাবে বলচি, আমুন আমরা দুজনে পরস্পরের মাথা
ফাটাফাটি করে' এর একটা মৌমাংসা করে' ফেলি ।

জগ । কি ভয়ানক কথা ?—মাথা ফাটাফাটি ?

তুলসী । আজ্জে হাঁ, এখন এই দুটো লাঠির মধ্যে
যেটা হয় বেছে নিন ।

জগ । না মশায়, মাথা ফাটাফাটি আমার দ্বারা হবে না ।

তুলসী । আজ্জে, মেটা করতেই হচ্ছে ।

জগ । মশায় আমাকে মাপ করবেন ।

তুলসী । মহাশয়, শীঘ্র কাজটা শেষ করে' ফেলুন,
আমার আবার অন্ত কাজ আছে ।

জগ । মশায় আমি আপনাদের স্পষ্টই বলচি, আমি
এ কাজে রাজি নই ।

তুলসী ! আমার সঙ্গে তবে আপনি মারামাবি কর-
বেন না ?

জগ । না বাবা—আমার কর্শ নয় !

তুলসী ! সত্য করবেন না ?

জগ । না, মশাম, আমি ওতে নেই । (স্বগত) এ
বে ভয়ানক লোক দেখচি !

তুলসী ! তা, আপনার যা টঁছে ; জোর করে'
আপনাকে আমি কিছু মল্লতে পারিনে (একটা লাগাম
দিয়া মন্দন)

জগ । আরে কর কি, কর কি ?—তোমার বোনৃটি
তো আমাকে সহশ ঠাগৱেছিল, তুমি আবার আমাকে
ঘোড়া ঠাগৱেছ না কি ?—রেখে দেও, ও সব ঠাট্টা ভাল
লাগে না ।

তুলসী ! আজ্ঞে ঠাট্টা নয় আমার কাজট এট ।
আমি ঘোড়াও ব্রেক করি, বরও ব্রেক ক'র । (সঙ্গোরে মন্দন)

জগ । আরে লাগে—লাগে, লাগে, অত জোরে না
—অত জোরে না—এ সব বদ্ধ ঠাট্টা কেন দাদা ?

তুলসী ! কে আছিস ?—ব্রেক গাড়িটা বের কৰ্বতো রে !

জগ । (স্বগত) ও বাবা ! এ করে কি ?—সেই স্বপ্নটা
সত্য হয়ে দাঢ়ায় যে ! (প্রকাশ্বে) আবার ব্রেক গাড়ি কেন ?

তুলসী । আজ্ঞে, পরে প্রয়োজন হতে পারে ।

জগ । (স্বগত) এখন যে পালাতে পারলে হয় ।
সত্যাট ব্রেক গাড়িতে জুড়ে দেবে না কি ?

তুলসী । আপনার এখন যথা অভিকৃচ ! দেখুন,
আমরা কোন কাজ কাউকে জোর করে' করাতে চাই
নে । তাই বল্চি, হয় আপনি আমার সঙ্গে গাঠি নিয়ে
মারামারি করুন, নয়—

জগ । আমাকে দাদা মাপ্ করবে—হয়ের মধ্যে
গাপাতত আমি কোনটাট করতে পারচি নে ।

তুলসী । করতে পারবেন না ?

জগ । না ।

তুলসী । তবে, আপনি যদি অনুমতি দেন—

(ঘা কতক মুষ্টি প্রহার)

জগ ও বাবা রে—গেলুম রে—খুন কল্লে রে !

তুলসী । আপনার সঙ্গে যে এইরূপ বাবহার করতে
হচ্ছে তার জন্য আমি বড় দুঃখিত, কিন্তু আমি মশায় ঢাক্কি
নে ; হয় আমার' সঙ্গে মারামারি করুন—নয় আমার
ভগ্নীকে বিবাহ করুন ! আপনার যেটা ইচ্ছে—
আপনার ইচ্ছের বিকল্পে, আমরা কোন কাজ করতে
চাই নে ।

জগ । মশায়, আমার ষাট হয়েছে—আমার ঝক্কমারি
হয়েছে—

তুলসী । কি ?—এখন ? কথ ? (একটা চাবুক
হন্তে লইয়া)

নেপথে । [দাদা ! আমি চাবুক মারিম—আমি চাবুক
মারিব ।

আরে চুপ চুপ চুপ !

জগ । (স্বগতঃ) কি সর্বনাশ ! চাবুক ?—আমার
সেট স্বপ্নটা আগাগোড়া ফলে যে দেখচি !

তুলসী । 'আপনি কিছু মনে কৰবন না—এখনও
যথন আপনি ঠিক্কন্ত করচেন—এইবাব বোধহয় সহজে
একটা মৌমাংসা হয়ে থাবে । (সশকে চাবুক আক্ষালন
করিয়া মারিতে উদাত ।)

জগ । আচ্ছা—হয়েছে—হয়েছে—থামো থামো—
আমি—আমি—করব—করব—

তুলসী । কি ?—মারামারি ?

জগ । না না—বিবাহ—বিবাহ—সাতশো বাব
বিবাহ—

তুলসী । আমুন ভবে, এখন সিধে পথে আমুন ।
আপনি হচ্ছেন বড় লোক, আপনার সঙ্গে আমি কি এইরপ

বাবহার করতে পারি ?—কেবল দায়ে পড়ে এই রূপ কাজ
করতে হয়েছিল—আমাকে মাপ করবেন ।

জগ । (স্বগত) দায়ে পড়ে শেষে আমাকেও দেখচি
দারণ্থ করতে হল—কি করা যায়, বিধির নির্বন্ধ !

তুলসী । রামন, বাবাকে এইখানে ডাকি, তিনি শুনে
খুসি হবেন । বাবা ! বাবা ! শৈত্র আমুন—শৈত্র আমুন
সব ঠিকঠাক হয়ে গেছে ।

(রামাকাণ্টের প্রবেশ)

তুলসী । বাবা, এই দেখ, জগমোহন বাবু এখন
সিধে পথে এসেছেন, উনি বিবাহ করতে রাজি হয়েছেন,
এখন আপনি একে কন্তাদান করতে পারেন ।

রাম । চল বাপু—এখন তবে দালানে চল ।

জগ । চলুন, কোন্ দিকে আম্ভাবলটা—ও' বিষ্ণু—
দালানটা বলুন দিকি ?

রাম । এখান থেকে ঠিক সিধে ।

তুলসী । হঁ, এখন উনি সিধে পথে চলবেন ।

রাম । ওরে কৈ আচিসু ?—এইবার বাঙ্কাৰদেৱ
বাজনা বাজাতে বল—বাড়ি ভিতৱ্বে উলু দিতে বল, বৰ
আসুচে রে বৰ আসুচে ! আলোঙ্গল সব জালিয়ে দে—গুচ
ভাঙ্গতে বল—টোপৱ নিয়ে আয়ৱে, টোপৱ নিয়ে আয় ।

এক দিক দিয়া টোপর প্রভৃতি লটায়। লোকদিগের

প্রবেশ, আর দিক দিয়া সতৌশের প্রবেশ।

জগ। ওই আমার নিধবর এসেছে! নিধবর এসেছে।

ভায়া তুমি ঠিক সময়ে এসেছো! “রাজ-দ্বারে শুণানে চ
আস্তাবলে চ য তুষ্টিস বান্ধব”। মশায় ঠিনি আমার সব
বিধয়ের আম-মোকাব, ও'কেট আমি একটিং দিয়ে ঘাস্ছি।

তুলসী। কে আঁচিসু? ব্রেক গাড়ট দের কর তো রো!

জগ। আরে না, না, না, না,—আমি ঠাট্টা করছিলুম
—আমি সতাই কি একটিং দিয়ে ঘাস্ছি? ঠাট্টাও বোৰ
না?—চি! তুমি তো ভাবি বেরসিক দেখছি হে!

সতৌশ। বলি তুলসী দাদা, এসব কি হু—গাগাম—
চাবুক?—হা হা হাঃ!

তুলসী। আর কি, যশ্চিন্দ দেশে যদাচার, আবার
কি?

জগ। ভায়া তোমাকে দেখে তবু একটি ভরসা হল।
তোমাকে আজ আর ঢাঢ়চিনে। দেখ, সবদাই তুম আমার
কাছে কাছে থেকো।

সতৌশ। ওগো বরকে এই খেলা কিছু খাইয়ে দেও—
দেখছ না, মুখটি শুকিয়ে প্রকেবারে আমশি হয়ে হয়ে
গেছে।

তুলসী । থাবার সব ঠিক আছে—কাজটা আগে হয়ে
যাক ।

জগ । না দাদা তের হয়েছে ; আর খেয়ে কাজ নেই !
সকাল থেকেই আজ খেতে স্ফুর করেছি—এই প্রথম দফা
আচাড় খেয়েছি—তার পর গাল খেয়েছি—তার পর
বাঁটা খেয়েছি—তার পর লাথি খেয়েছি—তার পর চাবুক
খেয়েছি—তার পর কি঳ খেয়েছি—এখন বাকি আছে
কেবল গাবি থাওয়া—তারও আর বড় দোরি নেই ।

সতৌশ । তবে দেখছি সব রকম হয়ে গেছে !

জগ ইঁ, চৰা চোষা লেহা দেয়, —সমস্তই !

রাম । বাপু, এটোৱাৰ তবে দালানে চল, আৱ বিলম্ব
নেই ।

জগ । চলুন—আপনি এগোন् (সতৌশকে) ভায়;
কাছে কাছে থেকো, তোমাকে আজ চার্ডাচ নে—

সতৌশ । যাক, এত দিনেৰ পৱ দারণ্হ কৱলে, ভালত
হল !

জগ । (টসারূয় তুলসীদামকে নির্দেশ কৱিয়া) ইঁ
পায়দায় কৱালে—দায়ে পড়ে' দারণ্হ !—বুঝলে ? এখন
চল—আস্তাৱলে চল । (সকলেৰ প্ৰস্থান)

ঘৰনিকা পতন ।

